

# Installations-, Bedienungs- und Wartungsanleitung

Pufferspeicher

200GT

## Sehr geehrter Kunde,

Vielen Dank für den Kauf dieses Geräts.

Bitte lesen Sie dieses Handbuch vor der Verwendung des Produkts sorgfältig durch und heben Sie es zum späteren Nachlesen an einem sicheren Ort auf.

Um langfristig einen sicheren und effizienten Betrieb sicherzustellen, empfehlen wir die regelmäßige Wartung des Produktes. Unsere Service- und Kundendienst-Organisation kann Ihnen dabei behilflich sein.

Wir hoffen, dass Sie viele Jahre lang Freude am Produkt haben.

# Inhaltsverzeichnis

<b>1</b>	<b>Sicherheit</b>	<b>5</b>
1.1	Allgemeine Sicherheitshinweise	5
1.2	Empfehlungen	5
1.3	Haftung	6
1.3.1	Verantwortlichkeit des Herstellers	6
1.3.2	Verantwortlichkeit des Heizungsfachmanns	6
1.3.3	Verantwortlichkeit des Benutzers	6
<b>2</b>	<b>Zu dieser Anleitung</b>	<b>8</b>
2.1	Allgemeines	8
2.2	Verwendete Symbole	8
2.2.1	In der Anleitung verwendete Symbole	8
2.2.2	Am Gerät verwendete Symbole	8
<b>3</b>	<b>Technische Angaben</b>	<b>9</b>
3.1	Zulassungen	9
3.1.1	Richtlinien	9
3.2	Technische Daten	9
3.2.1	Technische Angaben	9
3.2.2	Hauptabmessungen	10
<b>4</b>	<b>Produktbeschreibung</b>	<b>11</b>
4.1	Allgemeine Beschreibung	11
4.2	Funktionsbeschreibung	11
4.2.1	Funktionsschema	11
4.3	Hauptkomponenten	13
4.4	Lieferumfang	13
4.5	Zubehör und Optionen	13
<b>5</b>	<b>Vor der Installation</b>	<b>14</b>
5.1	Vorschriften für die Installation	14
5.2	Installationsbedingungen	14
5.2.1	Druck	14
5.2.2	Wasseraufbereitung	14
5.3	Auswahl des Aufstellungsortes	15
5.3.1	Typschild	15
5.3.2	Platzbedarf	15
5.3.3	Zugänglichkeit	17
5.3.4	Aufstellort des Geräts	17
5.4	Auspacken und Vorarbeiten	18
5.4.1	Auspacken des Speichers	18
5.4.2	Aufstellen des Speichers	19
5.5	Anschlussdiagramm	20
<b>6</b>	<b>Installation</b>	<b>21</b>
6.1	Allgemeines	21
6.2	Montage	21
6.3	Vorarbeiten	21
6.3.1	Installation des Temperaturfühlers	21
6.3.2	Montage des Entleerungs- und Befüllhahns	22
6.3.3	Montage des Entlüftungsrohres	22
6.4	Hydraulischer Anschlüsse	22
6.4.1	Den Speicher an die Wärmepumpe anschließen	22
6.4.2	Den Speicher an den Heizkreis anschließen	22
6.5	Elektrische Anschlüsse	23
6.5.1	Empfehlungen	23
6.5.2	Den Temperaturfühler an die Wärmepumpe anschließen	23
6.6	Befüllen des Speichers	23
6.7	Abschluss der Installation	23
<b>7</b>	<b>Inbetriebnahme</b>	<b>24</b>
7.1	Checkliste vor der Inbetriebnahme	24

7.1.1	Hydraulikkreise	24
7.1.2	Elektrische Anschlüsse	24
7.2	Verfahren für die Inbetriebnahme	24
<b>8</b>	<b>Wartung</b>	<b>25</b>
8.1	Allgemeines	25
8.2	Standard-Inspektions- und Wartungsarbeiten	25
<b>9</b>	<b>Entsorgung</b>	<b>26</b>
9.1	Entsorgung und Recycling	26
<b>10</b>	<b>Ersatzteile</b>	<b>27</b>
10.1	Allgemeines	27
10.2	Ersatzteilliste	27
<b>11</b>	<b>Garantie</b>	<b>29</b>
11.1	Allgemeines	29
11.2	Garantiebedingungen	29

# 1 Sicherheit

## 1.1 Allgemeine Sicherheitshinweise

---

**Gefahr!**

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

**Achtung!**

Es dürfen nur Originalersatzteile verwendet werden.

**Hinweis:**

Arbeiten am Speicher dürfen ausschließlich von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden.

**Warnung**

Der Speicherbehälter ist nicht für das Speichern von Trinkwasser vorgesehen, der Einsatz für diesen Zweck ist ausdrücklich verboten.

## 1.2 Empfehlungen

---

**Hinweis:**

Die Wartung des Speichers nicht vernachlässigen. Wenden Sie sich an einen qualifizierten Fachhandwerker oder schließen Sie für die jährliche Wartung einen Wartungsvertrag ab.

**Hinweis:**

Die Rohre isolieren, um die Wärmeverluste auf das Minimum zu reduzieren.

**Hinweis:**

Entfernen Sie die Verkleidung nur für die Durchführung von Wartungs- und Reparaturarbeiten. Bringen Sie die Verkleidung nach der Durchführung von Wartungs- oder Reparaturarbeiten wieder an.

**Hinweis:**

Keinerlei Änderungen am Speicher ohne die schriftliche Genehmigung des Herstellers vornehmen.



**Hinweis:**

An den Geräten angebrachte Etiketten und Schilder niemals entfernen oder verdecken. Die Etiketten und Schilder müssen während der gesamten Lebensdauer des Geräts lesbar sein.

Beschädigte oder nicht lesbare Etiketten mit Anweisungen oder Warnungen sofort ersetzen.

## 1.3 Haftung

---

### 1.3.1 Verantwortlichkeit des Herstellers

---

Unsere Produkte werden in Übereinstimmung mit allen geltenden Richtlinien gefertigt. Daher werden sie mit der **CE** Kennzeichnung und sämtlichen erforderlichen Dokumenten ausgeliefert. Im Interesse der Qualität unserer Produkte streben wir beständig danach, sie zu verbessern. Daher behalten wir uns das Recht vor, die in diesem Dokument enthaltenen Spezifikationen zu ändern.

Wir können in folgenden Fällen als Hersteller nicht haftbar gemacht werden:

- Nichtbeachten der Installationsanleitungen für das Gerät.
- Nichtbeachten der Bedienungsanleitungen für das Gerät.
- Keine oder unzureichende Wartung des Gerätes.

### 1.3.2 Verantwortlichkeit des Heizungsfachmanns

---

Der Heizungsfachmann ist verantwortlich für die Installation und die erstmalige Inbetriebnahme des Gerätes. Der Heizungsfachmann hat folgende Anweisungen zu befolgen:

- Alle Anweisungen in den mit dem Gerät gelieferten Anleitungen lesen und befolgen.
- Installieren Sie das Gerät gemäß den derzeit gültigen Normen und gesetzlichen Vorschriften.
- Führen Sie die erste Inbetriebnahme sowie alle erforderlichen Kontrollen durch.
- Erläutern Sie dem Benutzer die Anlage.
- Falls Wartungsarbeiten erforderlich sind, weisen Sie den Benutzer auf die Verpflichtung zur Überprüfung und Wartung des Gerätes zur Sicherstellung seiner ordnungsgemäßen Funktion hin.
- Dem Benutzer alle Bedienungsanleitungen übergeben.

### 1.3.3 Verantwortlichkeit des Benutzers

---

Damit das Gerät optimal arbeitet, müssen Sie folgende Anweisungen befolgen:

- Alle Anweisungen in den mit dem Gerät gelieferten Anleitungen lesen und befolgen.
- Für die Installation und die erste Inbetriebnahme muss qualifiziertes Fachpersonal beauftragt werden.
- Lassen Sie sich Ihre Anlage vom Installateur erklären.

- Lassen Sie die erforderlichen Prüf- und Wartungsmaßnahmen von einem qualifizierten Fachmann durchführen.
- Bewahren Sie die Anleitungen in gutem Zustand in der Nähe des Gerätes auf.

## 2 Zu dieser Anleitung

### 2.1 Allgemeines

Diese Anweisungen sind für den Installateur und dem Benutzer von 200GT Speichern bestimmt.

### 2.2 Verwendete Symbole

#### 2.2.1 In der Anleitung verwendete Symbole

In dieser Anleitung gibt es verschiedene Gefahrenstufen, um die Aufmerksamkeit auf spezielle Anweisungen zu lenken. Damit möchten wir die Sicherheit der Benutzer erhöhen, Probleme vermeiden und den ordnungsgemäßen Betrieb des Geräts sicherstellen.

**Gefahr!**

Gefährliche Situationen, die zu schweren Verletzungen führen können.

**Stromschlaggefahr**

Gefahr eines elektrischen Schlages.

**Warnung**

Gefährliche Situationen, die zu leichten Verletzungen führen können.

**Achtung!**

Gefahr von Sachschäden.

**Hinweis:**

Bitte beachten Sie diese wichtigen Informationen.

**Verweis:**

Bezugnahme auf andere Bedienungsanleitungen oder Seiten in dieser Dokumentation.

#### 2.2.2 Am Gerät verwendete Symbole

Abb.1 Am Gerät verwendete Symbole



1 Wechselstrom.

2 Vor der Installation und Inbetriebnahme des Heizkessels die mitgelieferten Anleitungen sorgfältig durchlesen.

MW-3000184-1



## 3 Technische Angaben

### 3.1 Zulassungen

#### 3.1.1 Richtlinien

Dieses Produkt entspricht den Anforderungen der folgenden Europäischen Richtlinien und Normen:

- Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG
- Allgemeine Norm: EN 60335-1
- Richtlinie über elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) 2004/108/EG  
Allgemeine Normen: EN 61000-6-3, EN 61000-6-1  
Norm referenziert auf: EN 55014
- Druckgeräterichtlinie 97/23/EG, Artikel 3, Absatz 3

Zusätzlich zu den gesetzlichen Anforderungen und Richtlinien müssen auch die ergänzenden Leitlinien in dieser Anleitung befolgt und erfüllt werden.

Ergänzende und darauf folgende Vorschriften und Richtlinien, die zur Zeit der Installation gültig sind, sind auf alle Vorschriften und Richtlinien anzuwenden, die in dieser Anleitung spezifiziert sind.

### 3.2 Technische Daten

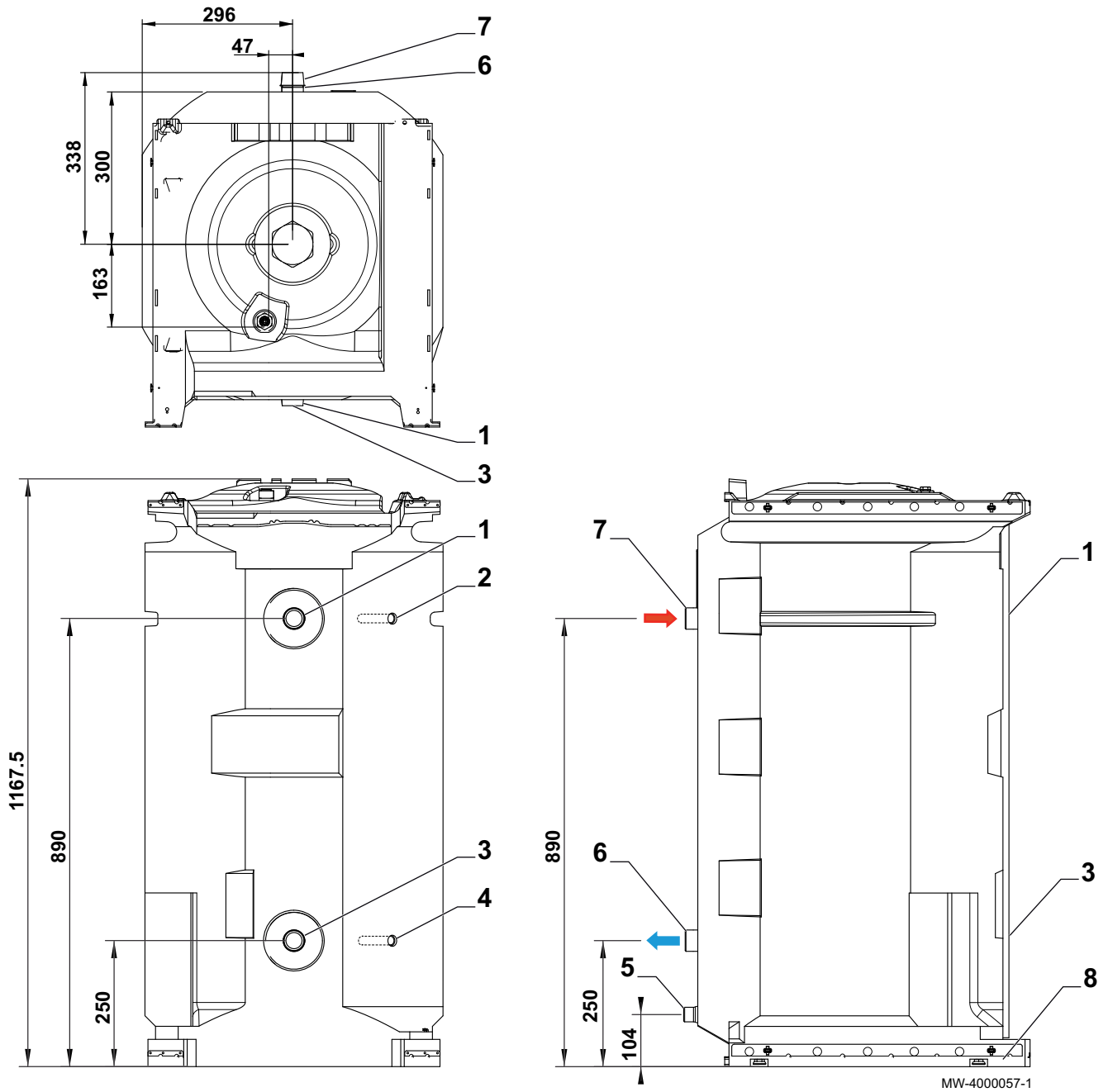
#### 3.2.1 Technische Angaben

Tab.1 Technische Daten des Speichers

Spezifikation	Einheit	Wert
Zulässige Betriebstemperatur	°C	95
Zulässiger Betriebsüberdruck	bar (MPa)	3 (0,3)
Wasserinhalt	Liter	195
Wärmeverlust im Bereitschaftszustand ( $\Delta T = 45 \text{ K}$ )	kWh/24 h	2,26
Bruttogewicht	kg	85
Nettogewicht	kg	73

### 3.2.2 Hauptabmessungen

Abb.2 Abmessungen und Anschlüsse des Speichers 200GT



- 1 Vorlauf zum Heizkreis
- 2 Obere Position für Temperaturfühler
- 3 Rücklauf vom Heizkreis
- 4 Untere Position für Temperaturfühler

- 5 Entleerungs- und Füllöffnung
- 6 Rücklauf zur Wärmepumpe
- 7 Vorlauf von der Wärmepumpe
- 8 Einstellbare FüÙe

## 4 Produktbeschreibung

### 4.1 Allgemeine Beschreibung

Der 200GT Pufferspeicher wird bereits fertig für den Anschluss an eine Wärmepumpe geliefert, die das Heizungswasser wieder aufwärmt.

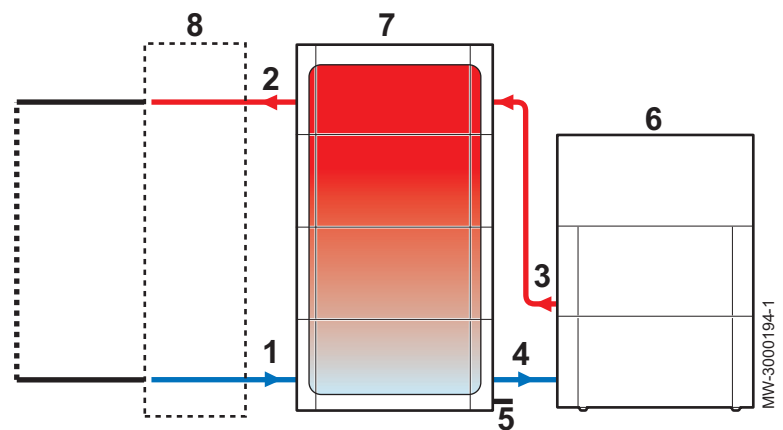
Hauptbauteile:

- Der Speicherbehälter besteht aus Edelstahl.
- Das Gerät ist mit FCKW-freiem PU-Hartschaum gut wärmeisoliert, wodurch minimale Wärmeverluste erreicht werden.
- Die Außenverkleidung besteht aus pulverlackiertem Blech und Kunststoff.

### 4.2 Funktionsbeschreibung

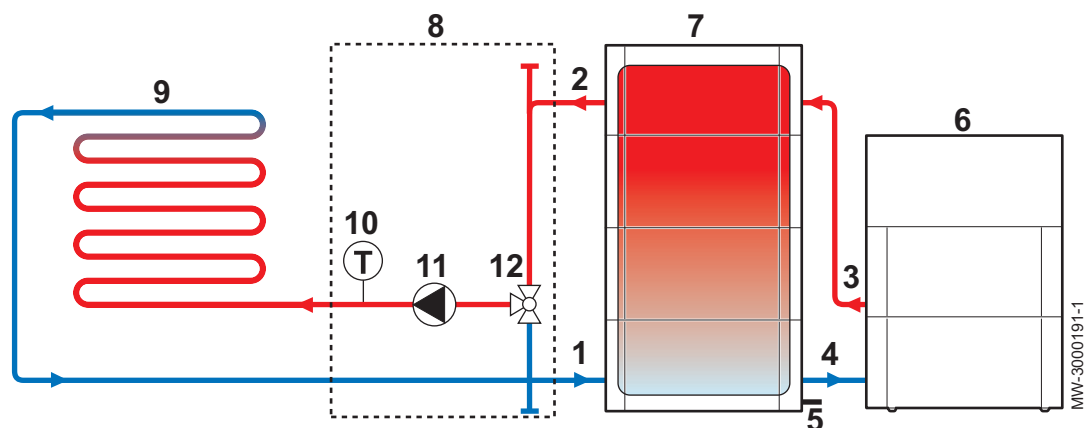
#### 4.2.1 Funktionsschema

Abb.3 Speicher ausgestattet mit ER606 Anschluss-Set an einen externen Kreis



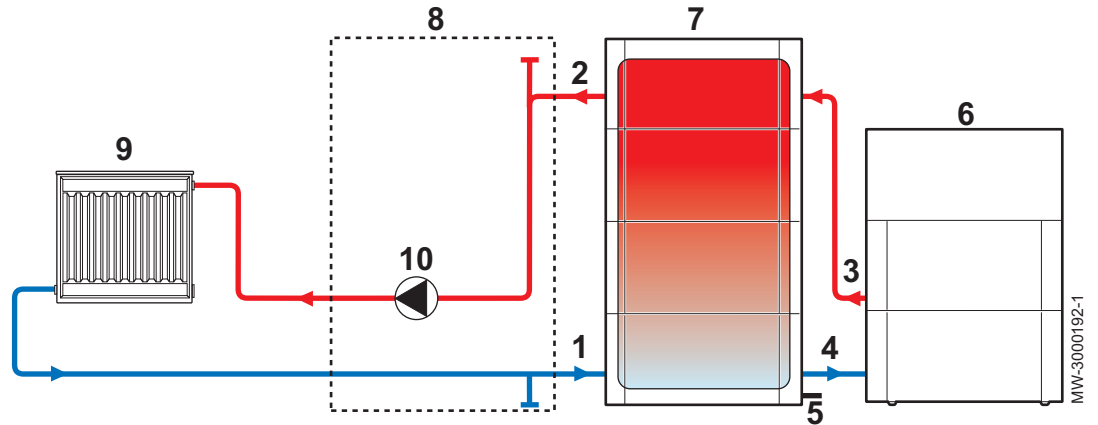
- |                              |                          |
|------------------------------|--------------------------|
| 1 Rücklauf vom Heizkreis     | 5 Entleeren und Befüllen |
| 2 Vorlauf zum Heizkreis      | 6 Wärmepumpe             |
| 3 Vorlauf von der Wärmepumpe | 7 Pufferspeicher         |
| 4 Rücklauf zur Wärmepumpe    | 8 Satz ER606             |

Abb.4 Speicher ausgestattet mit ER604 Anschluss-Set an eine Fußbodenheizung



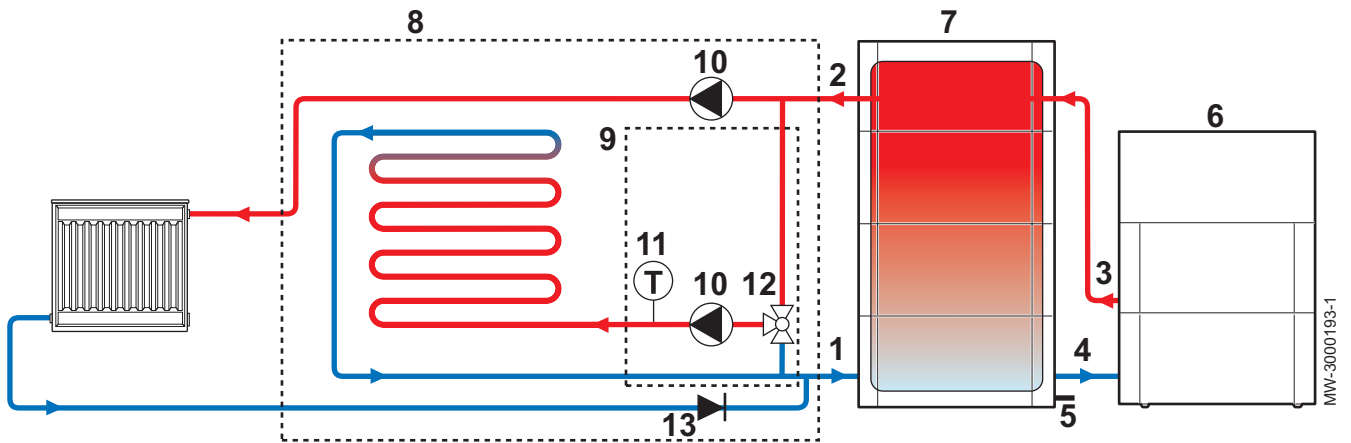
- |                              |                      |
|------------------------------|----------------------|
| 1 Rücklauf vom Heizkreis     | 7 Pufferspeicher     |
| 2 Vorlauf zum Heizkreis      | 8 Satz ER604         |
| 3 Vorlauf von der Wärmepumpe | 9 Fußbodenheizkreis  |
| 4 Rücklauf zur Wärmepumpe    | 10 Temperaturfühler  |
| 5 Entleeren und Befüllen     | 11 Zirkulationspumpe |
| 6 Wärmepumpe                 | 12 Dreiwegemischer   |

Abb.5 Speicher ausgestattet mit ER605 Anschluss-Set an einen Heizkörperkreis



- |                              |                      |
|------------------------------|----------------------|
| 1 Rücklauf vom Heizkreis     | 6 Wärmepumpe         |
| 2 Vorlauf zum Heizkreis      | 7 Pufferspeicher     |
| 3 Vorlauf von der Wärmepumpe | 8 Satz ER605         |
| 4 Rücklauf zur Wärmepumpe    | 9 Heizkörperkreis    |
| 5 Entleeren und Befüllen     | 10 Zirkulationspumpe |

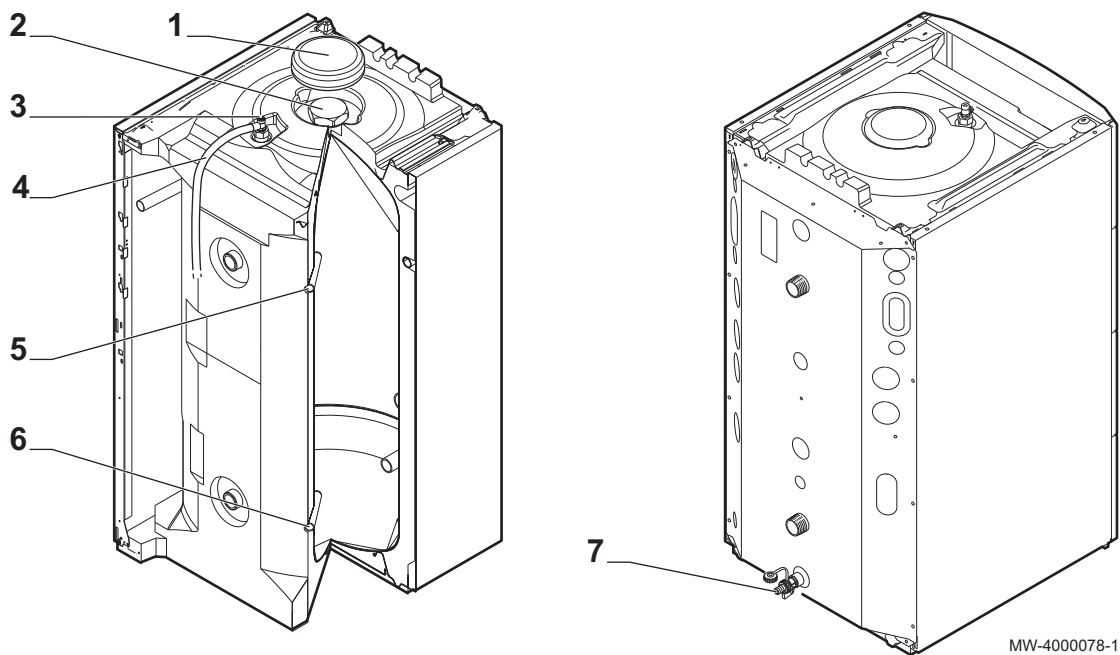
Abb.6 Funktionsschema des Speichers ausgestattet mit den Anschluss-Sets ER604 und ER605 an eine Fußbodenheizung und einen Heizkörperkreis



- |                              |                     |
|------------------------------|---------------------|
| 1 Rücklauf vom Heizkreis     | 8 Satz ER605        |
| 2 Vorlauf zum Heizkreis      | 9 Satz ER604        |
| 3 Vorlauf von der Wärmepumpe | 10 Umwälzpumpen     |
| 4 Rücklauf zur Wärmepumpe    | 11 Temperaturfühler |
| 5 Entleeren und Befüllen     | 12 Dreiwegemischer  |
| 6 Wärmepumpe                 | 13 Rückschlagventil |
| 7 Pufferspeicher             |                     |

### 4.3 Hauptkomponenten

Abb.7 Hauptkomponenten des Pufferspeichers 200GT



- 1 Isolierte Abdeckung
- 2 Stopfen
- 3 Entlüfter
- 4 Entlüftungsrohr

- 5 Obere Position für Temperaturfühler
- 6 Untere Position für Temperaturfühler
- 7 Entleerungshahn

### 4.4 Lieferumfang

**Die Lieferung enthält:**

- Einen kompletten Speicher
- Einen Beutel mit: einem Temperaturfühler, Kontaktfedern, ein Entlüftungsrohr, einen Entleerungshahn, einen Steckverbinder, Farbetiketten
- Eine Installations-, Benutzer- und Wartungsanleitung für den Speicher

### 4.5 Zubehör und Optionen

Tab.2 Pakethinweise

Beschreibung	Paket
Anschluss-Set für Fußbodenheizung	ER604
Anschluss-Set für einen Heizkörperkreis	ER605
Anschluss-Set für einen externen Kreis	ER606
Wärmepumpe-Anschluss-Set für Installation übereinander	ER610
Wärmepumpe-Anschluss-Set für Installation nebeneinander	ER611

## 5 Vor der Installation

### 5.1 Vorschriften für die Installation


**Achtung!**

Die Anlage muss in sämtlichen Punkten die Regeln (DTU, EN und andere usw.) einhalten, die für Eingriffe bei Einfamilienhäusern, Eigentumswohnungen und anderen Gebäuden gelten.

### 5.2 Installationsbedingungen

#### 5.2.1 Druck


**Hinweis:**

Die Behälter unserer Speicher sind für einen maximalen Betriebsdruck von 10 bar (1,0 MPa) ausgelegt. Der empfohlene Betriebsdruck beträgt maximal 3 bar (0,3 MPa).

#### 5.2.2 Wasseraufbereitung

In vielen Fällen können der Speicher und die Heizungsanlage mit unbehandeltem Leitungswasser befüllt werden.


**Achtung!**

Keine chemischen Produkte zum Wasser der Heizungsanlage hinzufügen, ohne einen Experten für Wasseraufbereitung konsultiert zu haben. Beispiele: Frostschutzmittel, die Wasserhärte reduzierende Mittel, Produkte zum Erhöhen oder Verringern des pH-Werts, chemische Zusätze und/oder Hemmstoffe. Diese können zu Fehlern an der Wärmepumpe führen und den Wärmetauscher beschädigen.


**Hinweis:**

Die Anlage mit mindestens dem 3-fachen des Wasservolumens spülen, das in der Heizungsanlage enthalten ist.

Das Wasser in der Anlage muss die folgenden Eigenschaften aufweisen:

Tab.3 Anforderungen des Heizungswassers

Spezifikation	Einheit	Gesamtausgangsleistung der Anlage (kW)			
		≤ 70	70 - 200	200 - 550	> 550
Säuregrad (unbehandeltes Wasser)	pH	7 - 9	7 - 9	7 - 9	7 - 9
Säuregrad (behandeltes Wasser)	pH	7 - 8,5	7 - 8,5	7 - 8,5	7 - 8,5
Leitfähigkeit bei 25 °C	µS/cm	≤ 800	≤ 800	≤ 800	≤ 800
Chlorid	mg/Liter	≤ 50	≤ 50	≤ 50	≤ 50
Sonstige Inhaltsstoffe	mg/Liter	< 1	< 1	< 1	< 1
Gesamthärte des Wassers <sup>(1)</sup>	°f	1 - 35	1 - 20	1 - 15	1 - 5
	°dH	0,5 - 20,0	0,5 - 11,2	0,5 - 8,4	0,5 - 2,8
	mmol/Liter	0,1 - 3,5	0,1 - 2,0	0,1 - 1,5	0,1 - 0,5

(1) Bei Anlagen, die bei einer konstanten maximalen Systemausgangsleistung von 200 kW beheizt werden, beträgt die maximale geeignete Gesamthärte des Wassers 8,4°dH (1,5 mmol/l, 15°f). Bei Anlagen mit über 200 kW beträgt die maximale geeignete Gesamthärte des Wassers 2,8°dH (0,5 mmol/l, 5°f).

**Hinweis:**

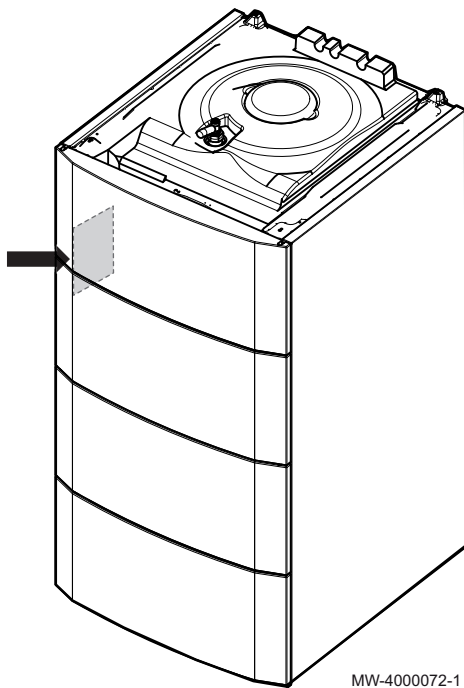
Wenn eine Wasseraufbereitung notwendig ist, werden die folgenden Hersteller empfohlen:

- Cillit
- Climalife
- Fernox
- Permo
- Sentinel

## 5.3 Auswahl des Aufstellungsortes

---

Abb.8 Position des Typschilds



### 5.3.1 Typschild

---

Das Typschild muss jederzeit zugänglich sein. Es identifiziert das Produkt und nennt die folgenden Informationen:

- Gerätetyp
- Herstellungsdatum (Jahr - Woche)
- Seriennummer
- CE-Kennzeichnung

### 5.3.2 Platzbedarf

---

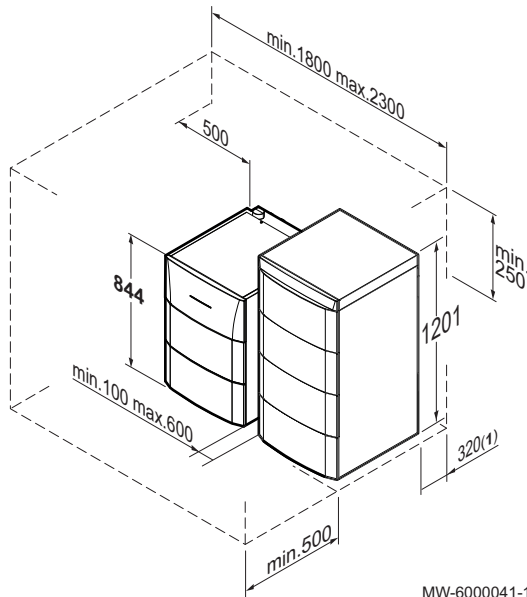
Der Speicher kann neben (rechts oder links) oder unter der Wärmepumpe installiert werden, je nach Anlage und verfügbarem Platz.



**Verweis:**

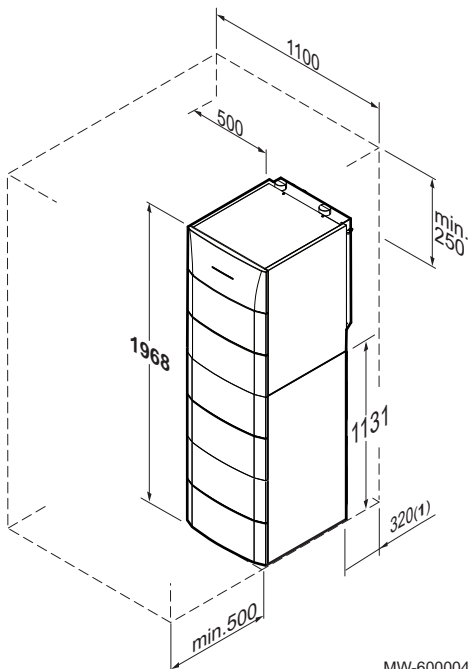
Installations- und Wartungsanleitung der Wärmepumpe.

Abb.9 Wärmepumpe neben dem Speicher aufgestellt



MW-6000041-1

Abb.10 Wärmepumpe auf Speicher aufgestellt



MW-6000042-1

Abb.11 Wärmepumpe auf dem Pufferspeicher gestellt, mit einem Warmwas-

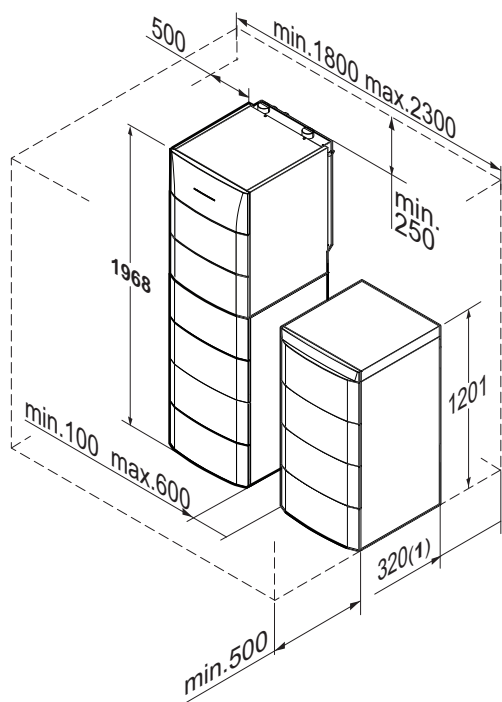
- (1) Der Abstand kann je nach angeschlossenem Zubehör variieren
- Wenn der Speicher links von der Wärmepumpe aufgestellt wird, maximal 60 cm Abstand zwischen Wärmepumpe und Speicher lassen, um den Zugang zu den Vorlauf- und Rücklaufanschlüssen der Erdrohre der Wärmepumpe zu erleichtern.
  - Wenn der Speicher rechts von der Wärmepumpe aufgestellt wird, mindestens 10 cm und maximal 60 cm Abstand zwischen Wärmepumpe und Speicher lassen.

- (1) Der Abstand kann je nach angeschlossenem Zubehör variieren

- (1) Der Abstand kann je nach angeschlossenem Zubehör variieren



Speicher neben dem Pufferspeicher



MW-6000040-1



#### Weitere Informationen siehe

Hydraulischer Anschlüsse, Seite 22

Den Speicher an die Wärmepumpe anschließen, Seite 22

Den Speicher an den Heizkreis anschließen, Seite 22

Befüllen des Speichers, Seite 23

### 5.3.3 Zugänglichkeit

Um den Speicher herum muss genügend Platz vorhanden sein, um einen guten Zugang zum Gerät zu haben um die Wartung zu erleichtern.

### 5.3.4 Aufstellort des Geräts

**Der Installateur muss folgende Anweisungen beachten:**

- Das Gerät an einem vor Frost geschützten Ort aufstellen
- Das Gerät auf einen Sockel stellen, um die Reinigung des Raums zu erleichtern.



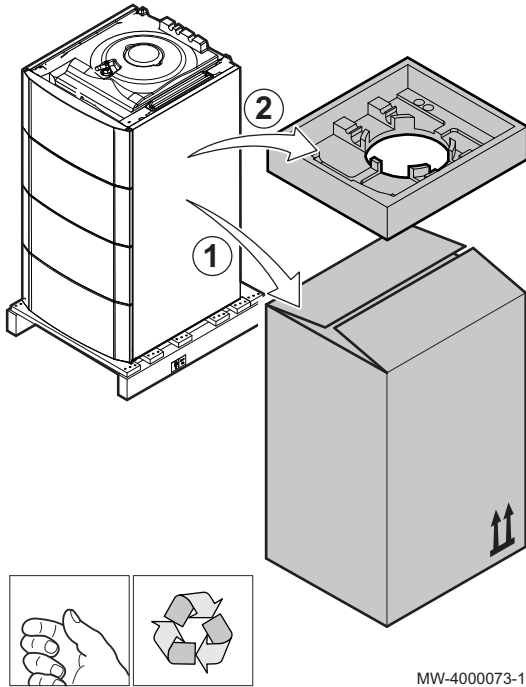
**Warnung**

Die Rohre isolieren, um die Wärmeverluste auf das Minimum zu reduzieren.

## 5.4 Auspacken und Vorarbeiten

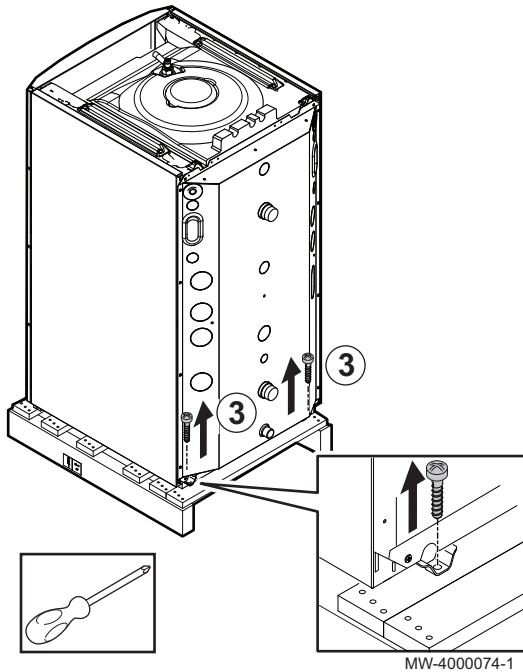
### 5.4.1 Auspacken des Speichers

Abb.12 Entfernen der Verpackung



MW-4000073-1

Abb.13 Die Halteschrauben entfernen



MW-4000074-1

1. Die Verpackung des Speichers entfernen; diesen dabei auf der Transportpalette lassen.
2. Die Schutzverpackung entfernen.



**Hinweis:**

Die Verpackung an einem Ort entsorgen, der die Regeln der Mülltrennung einhält.

3. Die beiden Halteschrauben an der Palette auf der Rückseite des Speichers entfernen.

### 5.4.2 Aufstellen des Speichers

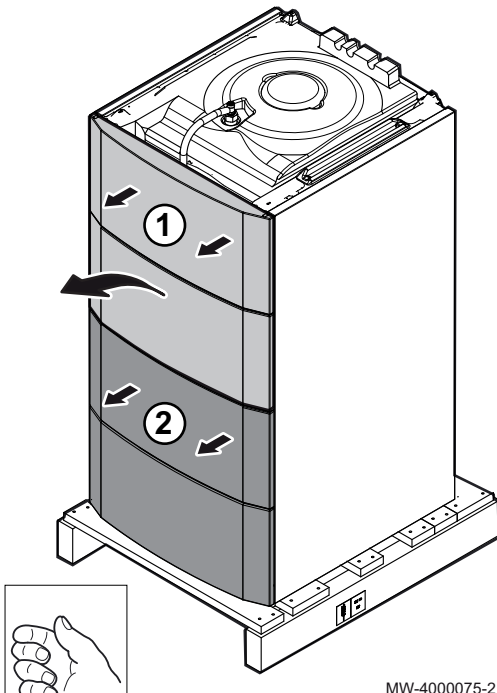


#### Achtung!

- 2 Personen vorsehen.
- Das Gerät mit Schutzhandschuhen handhaben.

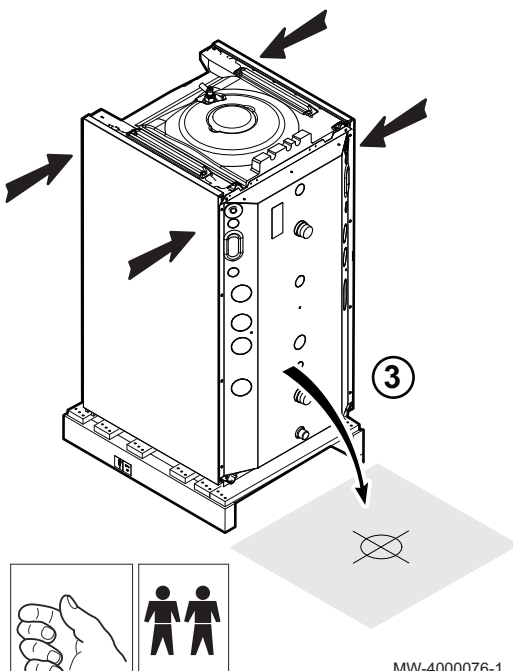
1. Die erste Vorderverkleidung durch festes Ziehen abnehmen.
2. Die zweite Verkleidung auf dieselbe Weise abnehmen.

Abb.14 Abnehmen der Vorderverkleidungen



MW-4000075-2

Abb.15 Aufstellen des Speichers



MW-4000076-1

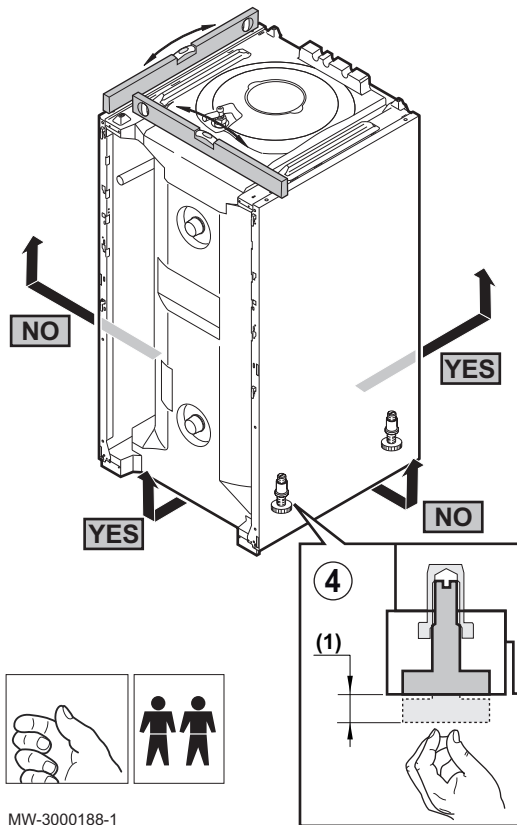
3. Den Speicher anheben und an der gewünschten Stelle auf den Boden stellen.



#### Achtung!

Zum Heben des Speichers diesen an der Vorderseite und an den ovalen Öffnungen an der Rückseite halten.

Abb.16 Ausrichten des Speichers



4.1 Einstellbereich: 0 bis 20 mm über dem Boden  
Den Speicher mit den verstellbaren Füßen ausrichten.

## 5.5 Anschlussdiagramm



**Verweis:**  
Installations- und Wartungsanleitung der Wärmepumpe.

## 6 Installation

### 6.1 Allgemeines

Die Installation ist nach den geltenden Vorschriften, nach den Regeln der Technik und nach den Anweisungen, die sich in dieser Anleitung befinden, durchzuführen.

### 6.2 Montage

1. Für die verschiedenen Montageoptionen für den Speicher mit der Wärmepumpe siehe das Installations- und Wartungshandbuch für die Wärmepumpe.
2. Den Speicher und die Wärmepumpe je nach gewählter Installationskonfiguration und erforderlichem Platz aufstellen.



#### **Achtung!**

Wenn die Wärmepumpe auf dem Speicher installiert wird, den Speicher vorher befüllen, da das Gewicht der Wärmepumpe sonst den sicheren Stand des Speichers beeinträchtigen und somit zum Umkippen beider Geräte führen könnte.

3. Das Anschlussset ER610 oder ER611 zur Verbindung der Wärmepumpe mit dem Speicher verwenden.



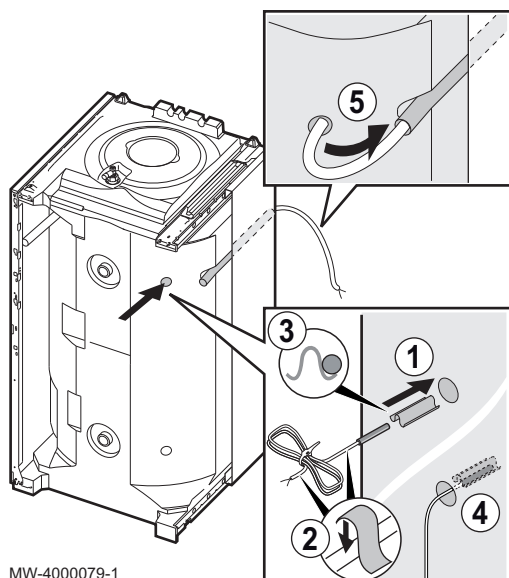
#### **Verweis:**

Montageanweisungen für das Anschlussset der Wärmepumpe und Installations- und Wartungshandbuch für die Wärmepumpe.

### 6.3 Vorarbeiten

#### 6.3.1 Installation des Temperaturfühlers

Abb.17 Installation des Temperaturfühlers



MW-4000079-1

1. Eine Kontaktfeder in die für den oberen Temperaturfühler vorgesehene Tauchhülse stecken.



#### **Hinweis:**

Der Temperaturfühler und die Kontaktfedern werden im Beutel mit der Bedienungsanleitung geliefert.

2. Zwei Selbstklebeetiketten derselben Farbe an jedem Ende des Temperaturfühlerkabels anbringen.



#### **Hinweis:**

Die Farbetiketten werden im Beutel mit der Bedienungsanleitung geliefert und helfen, die Fühlerkabel aufzufinden, nachdem sie an die Wärmepumpe angeschlossen wurden.



#### **Hinweis:**

Wenn mehr als ein Fühler im System vorhanden ist, jedem von ihnen eine andere Farbe zuweisen.

3. Den Temperaturfühler in die Tauchhülse einsetzen, dabei auf ordnungsgemäße Platzierung des Fühlers in der Tauchhülse achten.
4. Ordnungsgemäße Platzierung des Fühlers in der Tauchhülse prüfen.
5. Das Kabel durch die Kabeldurchführung an der rechten Seite des Geräts verlegen.

Abb.18 Montage des Entleerungs- und Befüllhahns

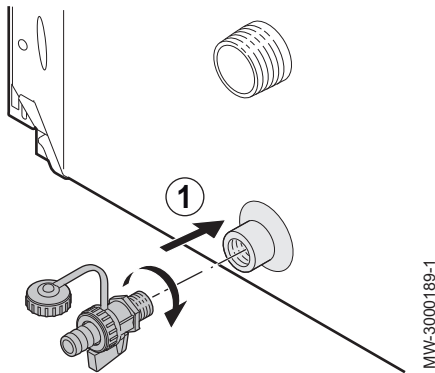
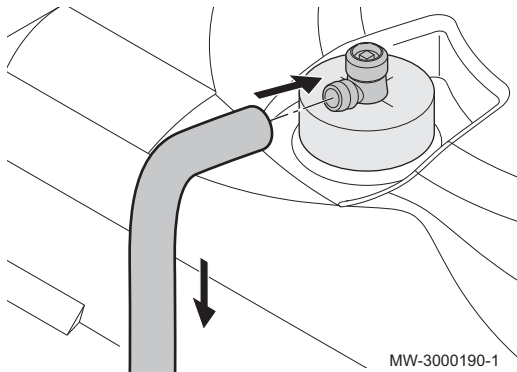


Abb.19 Montage des Entlüftungsrohres



## 6.4 Hydraulischer Anschlüsse

### 6.3.2 Montage des Entleerungs- und Befüllhahns



#### Achtung!

Um die Dichtheit sicherzustellen, Hanffasern mit Kontaktpaste oder Teflonband verwenden.



#### Hinweis:

Der Entleerungs- und Befüllhahn wird im Beutel mit der Bedienungsanleitung geliefert.

Den Hahn an der vorgesehenen Stelle anschrauben.

### 6.3.3 Montage des Entlüftungsrohres



#### Hinweis:

Das Entlüftungsrohr wird im Beutel mit der Bedienungsanleitung geliefert.

Das Entlüftungsrohr in den Entlüfter oben auf dem Speicher stecken.

### 6.4.1 Den Speicher an die Wärmepumpe anschließen

1. Den Speicher an die Wärmepumpe anschließen, dabei die Hydraulikpläne der Wärmepumpe beachten.



#### Verweis:

Installations- und Wartungsanleitung der Wärmepumpe.



#### Hinweis:

Es sind optionale Anschluss-Sets verfügbar, um den Speicher mit der Wärmepumpe zu verbinden. Für den Anschluss siehe jeweils den mitgelieferten Anweisungen.

### 6.4.2 Den Speicher an den Heizkreis anschließen

Es sind optionale Anschluss Sets verfügbar, um den Wasseranschluss zwischen Speicher und Heizkreis vorzunehmen. Die Anschluss Sets wurden entwickelt, um den Speicher mit einem Heizkörperkreis, einer Fußbodenheizung, diesen beiden Kreisen gleichzeitig oder einem extern gesteuerten Kreis zu verbinden. Für den Anschluss mit diesen Sätzen siehe die mitgelieferten Anweisungen.

1. Den Speicher an den Heizkreis anschließen, dabei die Hydraulikpläne der Wärmepumpe beachten.



#### Verweis:

Installations- und Wartungsanleitung der Wärmepumpe.

## 6.5 Elektrische Anschlüsse

### 6.5.1 Empfehlungen



**Hinweis:**

Die Stromversorgung des Speichers erfolgt über die Wärmepumpe.



**Hinweis:**

Die Elektroanschlüsse müssen unbedingt spannungslos von einem Elektrofachmann vorgenommen werden



**Hinweis:**

Fühlerkabel und 230/400 V führende Kabel müssen voneinander getrennt verlegt werden.

Bei den elektrischen Anschlüssen des Gerätes sind nachfolgende Anweisungen zu beachten:

- Die Vorschriften der geltenden Normen.
- Die Schaltpläne dieser Anleitung sind zu beachten.
- Die Empfehlungen in dieser Bedienungsanleitung und in der mit der Wärmepumpe gelieferten Bedienungsanleitung.



**Verweis:**

Installations- und Wartungsanleitung der Wärmepumpe.

### 6.5.2 Den Temperaturfühler an die Wärmepumpe anschließen

1. Den Temperaturfühler an die entsprechende Klemmleiste der Wärmepumpe anschließen.



**Verweis:**

Installations- und Wartungsanleitung der Wärmepumpe.

## 6.6 Befüllen des Speichers



**Achtung!**

Alle Wasseranschlüsse müssen vor dem Befüllen des Speichers vorgenommen werden.

1. Den Speicher spülen, bevor er befüllt wird.
2. Den Entleerungs- und Befüllungshahn unten an der Rückseite des Geräts öffnen.
3. Das Ventil über ein Rohr an die Wasserzufuhr anschließen.
4. Die Wasserzufuhr öffnen.
5. Den Speicher füllen.
6. Den Heizwasserkreis mit dem Entlüfter oben auf dem Speicher entlüften.
7. Den Hahn schließen.
8. Den Entleerungs- und Befüllungshahn schließen.
9. Die Wasserzufuhr schließen und das Rohr über einem Behälter oder einem Abwasserablauf entfernen.



**Weitere Informationen siehe**

Den Speicher an die Wärmepumpe anschließen, Seite 22  
Den Speicher an den Heizkreis anschließen, Seite 22

## 6.7 Abschluss der Installation

1. Vorderwände wieder anbringen.
2. Verpackungsmaterial wegräumen oder entsorgen.

## 7 Inbetriebnahme

### 7.1 Checkliste vor der Inbetriebnahme

---

#### 7.1.1 Hydraulikkreise

---

1. Die Dichtheit aller Anschlüsse des Heizwasserkreises der Anlage visuell überprüfen.

#### 7.1.2 Elektrische Anschlüsse

---

1. Überprüfen, ob der Temperaturfühler richtig montiert und angeschlossen ist.
2. Den elektrischen Anschluss kontrollieren, insbesondere die Erdung.



**Verweis:**

Installations- und Wartungsanleitung der Wärmepumpe.

### 7.2 Verfahren für die Inbetriebnahme

---

1. Speicher in Betrieb nehmen.



**Verweis:**

Installations- und Wartungsanleitung der Wärmepumpe.



## 8 Wartung

### 8.1 Allgemeines

---

Die Wartung ist aus folgenden Gründen erforderlich:

- Um eine optimale Leistung zu gewährleisten.
- Um die Lebensdauer des Gerätes zu verlängern.
- Um eine Anlage bereitzustellen, die dem Kunden langfristig maximalen Komfort bietet.



**Achtung!**

Die Anlage nicht entleeren, außer bei absoluter Notwendigkeit.  
Beispiel: Mehrere Monate andauernde Abwesenheit mit Frostgefahr im Gebäude.



**Hinweis:**

Den Speicher regelmäßig warten, um den ordnungsgemäßen Betrieb zu garantieren.



**Achtung!**

Es dürfen nur Originalersatzteile verwendet werden.

### 8.2 Standard-Inspektions- und Wartungsarbeiten

---

Eine regelmäßige Inspektion der Anlage mit Dichtigkeitsprüfung ist vorgeschrieben.

Eine visuelle Inspektion der Ventile, der Verbindungen und des Zubehörs muss monatlich durchgeführt werden, um jegliche Lecks oder andere Betriebsprobleme zu erkennen.

Die folgende Punkte müssen jährlich geprüft werden:

1. Die Isolierung der Rohre überprüfen.
2. Die ordnungsgemäße Funktion der Ventile prüfen.
3. Jegliche Störungen melden.



**Verweis:**

Installations- und Wartungsanleitung der Wärmepumpe.

## 9 Entsorgung

### 9.1 Entsorgung und Recycling

---



**Hinweis:**

Entfernung und Entsorgung des Speichers müssen von einem qualifizierten Heizungsfachmann unter Einhaltung der vor Ort geltenden Vorschriften durchgeführt werden.

1. Netzanschluss der Wärmepumpe abklemmen.



**Verweis:**

Installations- und Wartungsanleitung der Wärmepumpe.

2. Verbindung zum Temperaturfühler trennen.
3. Die Wassereinlassventile schließen.
4. Die Anlage entleeren.
5. Alle Wasseranschlüsse vom Auslass des Speichers trennen.

## 10 Ersatzteile

### 10.1 Allgemeines

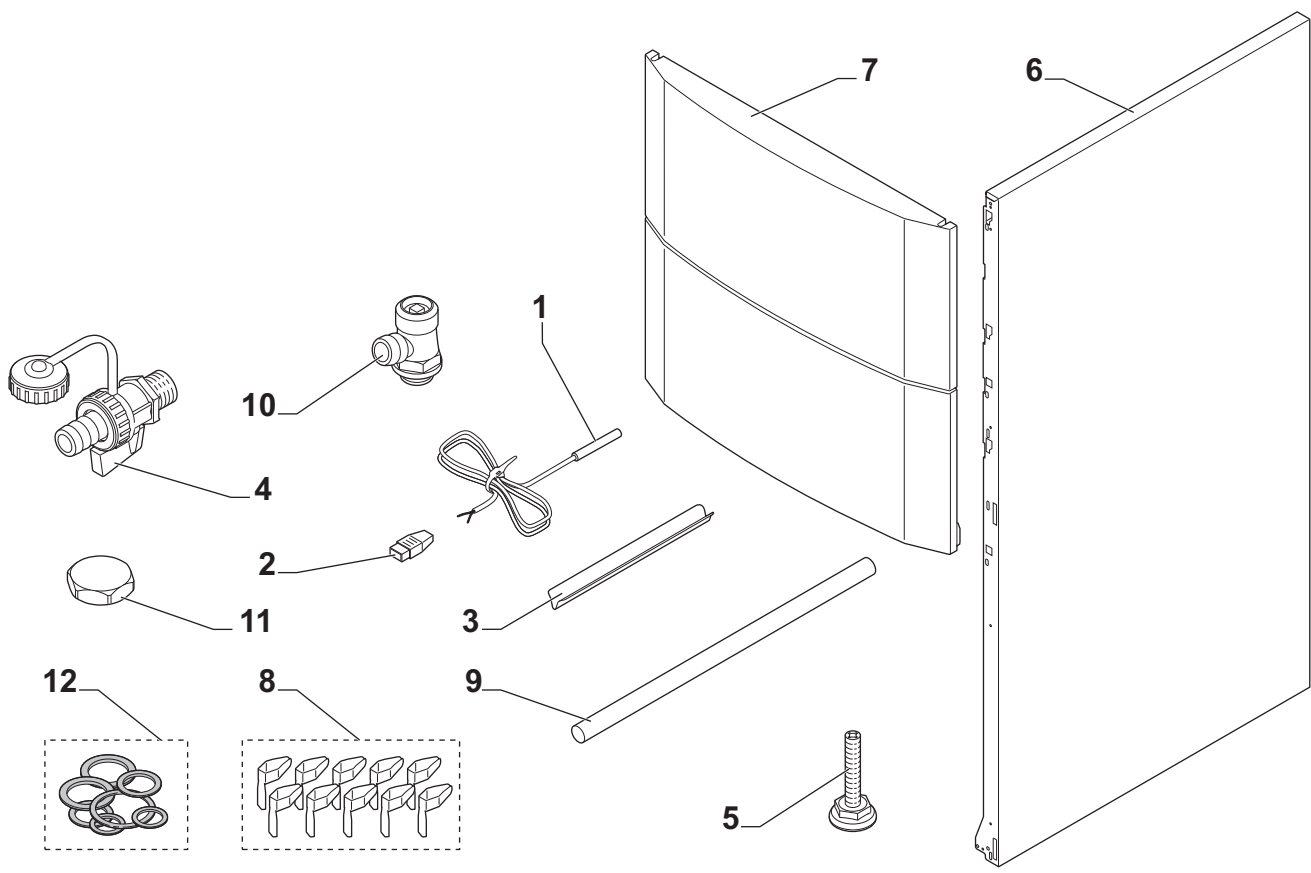
Wenn bei Inspektions- oder Wartungsarbeiten festgestellt wird, dass eine Komponente des Speichers ausgewechselt werden muss, verwenden Sie in diesem Fall ausschließlich Original-Ersatzteile oder empfohlene Ersatzteile und Materialien.


**Hinweis:**

Bei Bestellung der Ersatzteile ist es unbedingt nötig, die in der Liste genannte Artikel-Nummer des gewünschten Ersatzteils anzugeben.

### 10.2 Ersatzteilliste

Abb.20 Pufferspeicher 200GT



MW-3000195-1

Kennziffern	Verweis	Beschreibung
1	7614375	CTN 10K Warmwasser-Temperaturfühler
2	300020441	Stecker 2-polig für Temperaturfühler
3	95365619	Kontaktfeder für Tauchhülse
4	94902073	Entleerungshahn 1/2"
5	300024451	Verstellbarer Fuß M8-45
6	300024463	Pulverlackierte Seitenwand (weiß)
7	200019180	Pulverlackierte Vorderwand (weiß) mit Federn
8	200019786	Satz Federn für vordere Verkleidung (10x)
9	300027740	Kunststoffrohr, weiß, 25x23x530
10	0292148	Entleerungsventil 1/4"

<b>Kennziffern</b>	<b>Verweis</b>	<b>Beschreibung</b>
11	7617951	Messingstopfen G2 1/2"
12	200019652	Beutel mit Dichtung

## 11 Garantie

### 11.1 Allgemeines

---

Wir möchten Ihnen danken, dass Sie eines unserer Produkte erworben und damit Ihr Vertrauen in unser Produkt gesetzt haben.

Um langfristig einen sicheren und effizienten Betrieb sicherzustellen, empfehlen wir regelmäßige Kontrollen und Wartungen des Produkts.

Ihr Heizungsfachmann und unsere Kundendienstabteilung können Ihnen dabei behilflich sein.

### 11.2 Garantiebedingungen

---

Die folgenden Bestimmungen betreffen nicht die Anwendung der gesetzlichen Bestimmungen zu Gunsten des Käufers im Hinblick auf versteckte Mängel, die im Land des Käufers gelten.

Für dieses Gerät gilt eine Gewährleistung, die alle Herstellerfehler abdeckt. Die Gewährleistungsfrist beginnt ab dem auf der Rechnung des Heizungsfachmanns angegebenen Kaufdatum.

Die Gewährleistungsfrist ist in unserer Preisliste aufgeführt.

Als Hersteller können wir keinesfalls haftbar gemacht werden, wenn das Gerät nicht ordnungsgemäß verwendet, unzureichend oder gar nicht gewartet oder nicht ordnungsgemäß installiert wird (es liegt in Ihrer Verantwortung, die ordnungsgemäße Installation durch einen qualifizierten Heizungsfachmann sicherzustellen).

Im Besonderen übernehmen wir keine Haftung für Materialschäden, immaterielle Verluste oder Verletzungen durch eine Anlage, die nicht die folgenden Bestimmungen erfüllt:

- Gesetzliche oder behördliche Vorschriften oder Bestimmungen durch die Behörden vor Ort,
- Nationale oder regionale Vorschriften und besondere Bestimmungen im Hinblick auf die Installation,
- Unsere Anleitungen und Installationsanweisungen, besonders im Hinblick auf die regelmäßige Wartung der Geräte,

Unsere Gewährleistung ist auf den Ersatz oder die Reparatur der defekten Teile beschränkt, wie sie von unserem technischen Serviceteam festgestellt werden. Arbeits-, Überführungs- oder Transportkosten sind nicht inbegriffen.

Unsere Gewährleistung deckt nicht die Ersatz- oder Reparaturkosten für Teile ab, die aufgrund von normalem Verschleiß, nicht ordnungsgemäßer Verwendung, der Einwirkung nicht qualifizierter Dritter, unzureichender oder nicht ordnungsgemäßer Überwachung oder Wartung, ungeeigneter Stromversorgung oder ungeeigneter oder qualitativ mangelhafter Kraftstoffe beschädigt werden.

Diese Gewährleistung gilt für kleinere Teile wie Motoren, Pumpen, elektrische Ventile usw. nur, wenn diese Teile nicht zerlegt wurden.

Die Rechte gemäß der europäischen Richtlinie 99/44/EG, in Kraft getreten durch die gesetzliche Verordnung Nr. 24 vom 2. Februar 2002 und veröffentlicht im Amtsblatt Nr. 57 vom 8. März 2002, bleiben in Kraft.



© Copyright

Alle technischen und technologischen Informationen in diesen technischen Anweisungen sowie alle Zeichnungen und technischen Beschreibungen bleiben unser Eigentum und dürfen ohne vorherige schriftliche Zustimmung nicht vervielfältigt werden. Änderungen vorbehalten.



PART OF BDR THERMEA

